

## ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ

Информация о продукте указана в соответствии с распоряжением Комиссии (ЕС) № 66/2014, дополняющим директивы Европейского Парламента и Совета 2009/125/ЕС относительно требований экодизайна для бытовых духовых шкафов, плит и кухонных вытяжек

### Бытовые электрические плиты

R1			BNI68077
R2	Идентификатор модели	PBZ4VI515FTB4P3	
R3		23218	
S	Тип плиты (электрические / газовые / газовые-электрические)		V / O / O
T	Количество нагревательных конфорок или зон		4
U	Технология нагревания (индукционные конфорки или зоны, галогенные конфорки, чугунные конфорки)		V / O / O
V1	Диаметр полезной площади для каждой электрической конфорки примерно до 5 мм [Ø см]. Длина и ширина полезной площади для каждой конфорки или нагревательной зоны примерно до 5 мм (L x W [см]).	FL	Ø 21,0 - Ø 22,0
V2		RL	Ø 16,0 - Ø 18,0
V3		RR	Ø 21,0 - Ø 22,0
V4		FR	Ø 16,0 - Ø 18,0
W1	Потребление энергии для каждой конфорки или нагревательной зоны в перерасчете на кг EC electric cooking [Wh/kg]	FL	188,9
W2		RL	188,9
W3		RR	188,9
W4		FR	188,9
X	Потребление энергии плиты в перерасчете на кг EC electric hob [Wh/kg]		188,9

**Для определения соответствия требованиям экодизайна применены методы измерения и расчета из следующих стандартов:**

EN 60350-1

EN 60350-2

## ӨНІМ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Өнім туралы ақпарат тұрмыстық духовкалар, плиталар және ас үй сорғылары үшін экодизайн талаптарына қатысты Еуропалық Парламент және Кеңестің 2009/125/ЕС директивасын толықтыратын, Комиссияның (ЕС) №66/2014 қаулысына сәйкес көрсетілген

### Тұрмыстық электр плиталары

R1			BNI68077
R2	Үлгінің сәйкестендіргіші		PBZ4VI515FTB4P3
R3			23218
S	Плита типі (электр / газ / газ-электр)		V / O / O
T	Қыздырғыш конфоркаларының немесе аумақтарының саны		4
U	Қыздыру технологиясы (индукциялық конфоркалар немесе аумақтар, галогенді конфоркалар, шойын конфоркалар)		V / O / O
V1	Әрбір электр конфоркаға арналған пайдалы ауданның диаметрі шамамен 5 мм-ге [Ø см] дейін. Әрбір көмпірек немесе қыздыру аймағы үшін пайдалы ауданның ұзындығы мен ені 5 мм-ге жуық (L x W [см])	FL	Ø 21,0 - Ø 22,0
V2		RL	Ø 16,0 - Ø 18,0
V3		RR	Ø 21,0 - Ø 22,0
V4		FR	Ø 16,0 - Ø 18,0
W1	Әрбір конфорка немесе қыздыру аумағы үшін қуаттың кг ЕС electric cooking қайта есептеуіндегі тұтынылуы [Wh/kg]	FL	188,9
W2		RL	188,9
W3		RR	188,9
W4		FR	188,9
X	Плита қуатының кг ЕС electric hob қайта есептеуіндегі тұтынылуы [Wh/kg]		188,9

**Экодизайн талаптарына сәйкестілікті айқындау үшін келесі стандарттардан өлшеу әдістері мен есептері қолданылған:**

EN 60350-1

EN 60350-2

## ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПРОДУКТ

Інформація про продукт вказана у відповідності до розпорядження Комісії (ЄС) № 66/2014, доповнюючого директиви Європейського Парламенту та Ради 2009/125/ЄС щодо вимог екодизайну для побутових духових шаф, плит та кухонних витяжок

### Побутові електричні плити

R1			BNI68077
R2	Ідентифікатор моделі		PBZ4VI515FTB4P3
R3			23218
S	Тип плити (електричні / газові / газові-електричні)		V / O / O
T	Кількість нагрівальних конфорок або зон		4
U	Технологія нагрівання (індукційні конфорки або зони, галогенні конфорки, чавунні конфорки)		V / O / O
V1	Діаметр корисної площі для кожної електричної конфорки приблизно до 5 мм [Ø см] . Довжина і ширина корисної площі для кожної конфорки або нагрівальної зони приблизно до 5 мм (L x W [см]).	FL	Ø 21,0 - Ø 22,0
V2		RL	Ø 16,0 - Ø 18,0
V3		RR	Ø 21,0 - Ø 22,0
V4		FR	Ø 16,0 - Ø 18,0
W1	Споживання енергії для кожної конфорки або нагрівальної зони в перерахунку на кг EC electric cooking [Wh/kg]	FL	188,9
W2		RL	188,9
W3		RR	188,9
W4		FR	188,9
X	Споживання енергії плити в перерахунку на кг EC electric hob [Wh/kg]		188,9

**Для визначення відповідності вимогам екодизайну застосовані методи виміру та розрахунку з наступних стандартів:**

EN 60350-1

EN 60350-2

## INFORMAȚII DESPRE PRODUS

Informațiile despre produs sunt date în conformitate cu regulamentul Comisiei (UE) nr 66/2014 care completează Directiva Parlamentului European și a Consiliului 2009/125/CE, cu privire la cerințele de proiectare ecologică pentru cuptoarele de uz casnic, plite de gătit și hote de bucătărie

Plite de gătit electrice de uz casnic

R1			BHI68077
R2	Identificator de model		PBZ4VI515FTB4P3
R3			23218
S	Tipul plitei de gătit (electrice / gaz / gaz-electrice)		V / O / O
T	Numărul de câmpuri sau de zone de gătit		4
U	Tehnologia de gătit (zone de inducție sau domeniu de încălzire, zone de gătit radiante, panouri)		V / O / O
V1	Diamentul suprafeței utile pentru fiecare zonă de gătit electrică, rotunjit până la 5 mm [Ø cm] / Lungimea și lățimea suprafeței utile per zonă sau suprafață de gătit electrică, rotunjite la cei mai apropiați 5 mm (L x W [cm]) / lungimea și lățimea suprafeței utile per zonă sau suprafață de gătit electrică, rotunjite la cei mai apropiați 5 mm (L x W [cm])	FL	Ø 21,0 - Ø 22,0
V2		RL	Ø 16,0 - Ø 18,0
V3		RR	Ø 21,0 - Ø 22,0
V4		FR	Ø 16,0 - Ø 18,0
W1	Consumul de energie pentru fiecare câmp sau domeniu de încălzire socotit în kg EC electric cooking [Wh/kg]	FL	188,9
W2		RL	188,9
W3		RR	188,9
W4		FR	188,9
X	Consumul de energie de către plita de gătit socotit în kg EC electric hob [Wh/kg]		188,9

**Pentru a determina conformitatea cu cerințele eco-proiectului au fost aplicate metode de măsurare și socotire din următoarele norme:**

EN 60350-1

EN 60350-2

# ANGABEN ZUM PRODUKT

Die Angaben zum Produkt erfolgten nach der Verordnung (EU) Nr. 66/2014 der Kommission zur Ergänzung der Richtlinie 2009/125/EG des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf die Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung von Haushaltsbacköfen, -kochmulden und -dunstabzugshauben

## Elektrische Haushaltskochmulden

R1			BHI68077
R2	Modellkennung	PBZ4VI515FTB4P3	
R3		23218	
S	Art der Kochmulde (Strom / Gas / Strom + Gas)		V / O / O
T	Anzahl der Kochzonen und/oder Kochflächen		4
U	Heiztechnik (Induktionskochzonen und -kochflächen, Strahlungskochzonen, Kochplatten)		V / O / O
V1	Durchmesser der nutzbaren Oberfläche für jede elektrisch beheizte Kochzone, auf 5 mm genau [Ø cm] / Länge und Breite der nutzbaren Oberfläche für jede elektrisch beheizte Kochzone und jede elektrisch beheizte Kochfläche, auf 5 mm genau. (L x W [cm])	FL	Ø 21,0 - Ø 22,0
V2		RL	Ø 16,0 - Ø 18,0
V3		RR	Ø 21,0 - Ø 22,0
V4		FR	Ø 16,0 - Ø 18,0
W1	Energieverbrauch je Kochzone oder -fläche je kg EC electric cooking [Wh/kg]	FL	188,9
W2		RL	188,9
W3		RR	188,9
W4		FR	188,9
X	Energieverbrauch der Kochmulde je kg EC electric hob [Wh/kg]		188,9

**Zur Ermittlung der Konformität mit den Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung wurden Messmethoden und Berechnungen im Sinne folgender Normen angewandt:**

EN 60350-1

EN 60350-2

## ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРОДУКТА

Посочената в продуктовия фиш информация е в съответствие с Регламент (ЕС) № 66/2014 на Комисията за допълване на Директива 2009/125/ЕО на Европейския парламент и на Съвета по отношение на изискванията за екопроектиране на битови фурни, котлони и абсорбатори

### Битови електрически котлони

R1			BNI68077
R2	Идентификационен номер на модела		PBZ4VI515FTB4P3
R3			23218
S	Тип на котлона (електрически / газови / газови-електрически)		V / O / O
T	Брой на зоните или площите за готвене		4
U	Техника на нагряване (индукционни зони и площи за готвене, зони за готвене с лъчиста енергия, масивни плочи)		V / O / O
V1	Диаметър на полезната площ на една зона за готвене с електрическо нагряване, закръглен с точност до 5 mm [Ø cm] / Дължина и широчина на полезната площ на една зона или площ за готвене с електрическо нагряване, закръглени с точност до 5mm (L x W [cm])	FL	Ø 21,0 - Ø 22,0
V2		RL	Ø 16,0 - Ø 18,0
V3		RR	Ø 21,0 - Ø 22,0
V4		FR	Ø 16,0 - Ø 18,0
W1	Консумация на енергия на една зона или площ за готвене, отнесена към един kg EC ел.готвене [Wh/kg]	FL	188,9
W2		RL	188,9
W3		RR	188,9
W4		FR	188,9
X	Консумация на енергия на котлона, изчислена на един kg EC ел.котлон [Wh/kg]		188,9

**С цел определяне на съответствието с изискванията относно екопроектирането са използвани измервателните методи и изчисления от следните стандарти:**

EN 60350-1

EN 60350-2

# INFORMACIJE O PROIZVODU

Informacije o proizvodu su navedene prema uredbi Komisije (UE) br. 66/2014 koja je dopuna direktive Evropskog Parlamenta i Veća 2009/125/EC u vezi sa zahtevima za ekološki dizajn kućanskih peći, ploča za kuvanje i napa

## Kućanske električne grejače ploče

R1			BHI68077
R2	Identifikator modela		PBZ4VI515FTB4P3
R3			23218
S	Tip grejače ploče (električne / gasne / gasneo-električne)		V / O / O
T	Broj grejaćih polja ili zona		4
U	Grejača tehnologija (indukciona polja ili grejače zone, infracrvena grejača polja, ploče lite)		V / O / O
V1	Prečnik upotrebne površine za svako električno grejače polje cirka do 5 mm [cm]. Dužina i širina radne površine za svako električno polje ili grejaču zonu, približno do 5 mm (L x W [cm]).	FL	Ø 21,0 - Ø 22,0
V2		RL	Ø 16,0 - Ø 18,0
V3		RR	Ø 21,0 - Ø 22,0
V4		FR	Ø 16,0 - Ø 18,0
W1	Potrošnja energije za svako grejače polje ili zonu odnosu na kg EC electric cooking [Wh/kg]	FL	188,9
W2		RL	188,9
W3		RR	188,9
W4		FR	188,9
X	Potrošnja energije grejače ploče o odnosu na kg EC electric hob [Wh/kg]		188,9

**U cilju određivanja usklađenosti sa zahtevima za ekološki dizajn primenjene su metode za merenje i izračunavanje iz sledećih normi:**

EN 60350-1

EN 60350-2

# INFORMACIJA APIE GAMINĮ

Informacija apie gaminį pateikiama vadovaujantis Komisijos (ES) reglamentu Nr. 66/2014, kuriuo įgyvendinant Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2009/125/EB nustatomi buitinių orkaitių, kaitviečių ir gartraukių ekologinio projektavimo reikalavimai

## Buitinės elektrinės kaitvietės

R1			BHI68077
R2	Modelio žymuo		PBZ4VI515FTB4P3
R3			23218
S	Kaitvietės rūšis (elektrinės / dujinės / dujinės- -elektrinės)		V / O / O
T	Virimo vietų ir (arba) sričių skaičius		4
U	Kaitinimo technologija (indukcinės virimo vietos ir virimo sritys, spinduliavimo energijos virimo vietos, kietosios plokštės)		V / O / O
V1	Kiekvienos elektrinės virimo vietos naudingojo paviršiaus skersmuo, suapvalintas iki artimiausių 5 mm [Ø cm] / Kiekvienos elektrinės virimo vietos arba srities naudingojo paviršiaus ilgis ir plotis, suapvalinti iki artimiausių 5 mm (L x W [cm])	FL	Ø 21,0 - Ø 22,0
V2		RL	Ø 16,0 - Ø 18,0
V3		RR	Ø 21,0 - Ø 22,0
V4		FR	Ø 16,0 - Ø 18,0
W1	Vienam kilogramui kiekvienoje virimo vietoje arba srityje suvartojamos energijos kiekis EC electric cooking [Wh/kg]	FL	188,9
W2		RL	188,9
W3		RR	188,9
W4		FR	188,9
X	Kaitvietės kilogramui tenkantis suvartojamos energijos kiekis EC electric hob [Wh/kg]		188,9

**Siekiant nustatyti, ar atitinka ekologinio projektavimo reikalavimus, taikomi šių standartų matavimo ir skaičiavimo metodai:**

EN 60350-1

EN 60350-2



# TOOTEKIRJELDUS

Tootekirjeldus on märgitud vastavalt Komisjoni määrusele (EL) nr 66/2014, 14. jaanuar 2014, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2009/125/EÜ seoses kodumajapidamises kasutatavate küpsetusahjude, keeduplaatide ja pliidikubude ökodisaini nõuetega

Kodumajapidamises kasutatavad elektri-keeduplaadid

R1			BHI68077
R2	Mudelitähis		PBZ4VI515FTB4P3
R3			23218
S	Keeduplaadi tüüp (elektri-keeduplaadid / gaasikeeduplaadid / gaasikeeduplaadid -elektri-keeduplaadid)		V / O / O
T	Toidukuumtöötlemisvõondite ja -alade arv		4
U	Kuumutamiseviis (induktsiooniga toidukuumtöötlemisvõondid, toidukuumtöötlemisalad, kiirgevõondid, kuumplaadid)		V / O / O
V1	elektriga kuumutatava ala kasuliku pinna läbimõõt 5 mm täpsusega [Ø cm] / Elektriga kuumutatava toidukuumtöötlemisvõondi või -ala kasuliku pinna pikkus ja laius 5 mm täpsusega (L x W [cm])	FL	Ø 21,0 - Ø 22,0
V2		RL	Ø 16,0 - Ø 18,0
V3		RR	Ø 21,0 - Ø 22,0
V4		FR	Ø 16,0 - Ø 18,0
W1		FL	188,9
W2	Toidukuumtöötlemisvõondi või -ala energiatarbimine kg kohta EC electric cooking [Wh/kg]	RL	188,9
W3		RR	188,9
W4		FR	188,9
X	Keeduplaadi energiatarbimine kg kohta EC electric hob [Wh/kg]		188,9

**Ökodisaini nõuetega kooskõla määramise eesmärgil on rakendatud järgmistes normides kasutatud mõõtmis- ja arvutusmeetodeid:**

EN 60350-1

EN 60350-2

## ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКЦИИ

Информация указана в соответствии с Государственным Стандартом Республики Беларусь: СТБ 2477-2017. Духовки, конфорочные панели и воздухоочистители для кухонь бытовые. Энергетическая эффективность. Требования.

### Бытовые электрические плиты

R1			BNI68077
R2	Идентификатор модели		PBZ4VI515FTB4P3
R3			23218
S	Тип плиты (электрические / газовые / газовые-электрические)		V / O / O
T	Количество нагревательных конфорок или зон		4
U	Технология нагрева (индукционные конфорки или зоны, галогенные конфорки, чугунные конфорки)		V / O / O
V1	Диаметр полезной площади для каждой электрической конфорки примерно до 5 мм [Ø см]. Длина и ширина полезной площади для каждой конфорки или нагревательной зоны примерно до 5 мм (L x W [см]).	FL	Ø 21,0 - Ø 22,0
V2		RL	Ø 16,0 - Ø 18,0
V3		RR	Ø 21,0 - Ø 22,0
V4		FR	Ø 16,0 - Ø 18,0
W1	Потребление энергии для каждой конфорки или нагревательной зоны в перерасчете на кг EC electric cooking [Wh/kg]	FL	188,9
W2		RL	188,9
W3		RR	188,9
W4		FR	188,9
X	Потребление энергии плиты в перерасчете на кг EC electric hob [Wh/kg]		188,9

**Для определения соответствия требованиям применены методы измерения и расчета из следующих стандартов:**

ГОСТ ИЕС 60350-2-2013 Приборы бытовые электрические для приготовления пищи.

Часть 2. Плитки. Методы измерений эксплуатационных характеристик.

СТБ EN 15181-2017 Метод измерения потребления энергии газовыми духовками.



